



# SBÍRKA MEZINÁRODNÍCH SMLUV

ČESKÁ REPUBLIKA

---

Částka 22

Rozeslána dne 13. srpna 2008

Cena Kč 26,-

---

O B S A H:

57. Sdělení Ministerstva zahraničních věcí o provádění bilaterálních mezinárodních smluv mezi Českou republikou a Rakouskem po zahájení plné aplikace schengenského acquis
- 

**57**

**SDĚLENÍ**

**Ministerstva zahraničních věcí**

Ministerstvo zahraničních věcí sděluje, že na základě ukončení jednání mezi Českou republikou a Rakouskou republikou bylo výměnou nót ze dne 7. května 2008 a 19. června 2008 potvrzeno, že bilaterální mezinárodní smlouvy mezi Českou republikou a Rakouskou republikou jsou aplikovány pouze v rozsahu slučitelném se schengenským acquis<sup>1)</sup> ve smyslu článku 3 odst. 2 Aktu o podmínkách přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie<sup>2)</sup>.

České znění české nóty a německé znění rakouské nóty a její překlad do českého jazyka se vyhláší současně.

---

<sup>1)</sup> Oznámení o zahájení plné aplikace schengenského acquis bylo vyhlášeno pod č. 42/2008 Sb. m. s.

<sup>2)</sup> Akt o podmínkách přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie, přijatý dne 16. dubna 2003 v Athénách, byl vyhlášený pod č. 44/2004 Sb. m. s.

Č.j. 3207/2008

Velvyslanectví České republiky ve Vídni projevuje úctu Spolkovému ministerstvu pro evropské a mezinárodní záležitosti Rakouské republiky a má čest potvrdit výsledky jednání zástupců ministerstev vnitra obou států o další aplikaci bilaterálních mezinárodních smluv mezi Českou republikou a Rakouskou republikou od okamžiku zahájení plné aplikace schengenského acquis Českou republikou.

Shodně s výsledky jednání česká strana konstatuje, že od okamžiku zahájení plné aplikace schengenského acquis Českou republikou ve smyslu článku 3 odst. 2 Aktu o podmínkách přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie, jsou na základě článku 30 Vídeňské úmluvy o smluvním právu z 23. května 1969 aplikovány bilaterální mezinárodní smlouvy mezi Českou republikou a Rakouskou republikou pouze v rozsahu slučitelném se schengenským acquis.

Ministerstvo  
evropských a zahraničních záležitostí  
Spolkové republiky Rakousko  
Vídeň

Od okamžiku zahájení plné aplikace schengenského acquis Českou republikou budou dotčeny zejména následující mezinárodní smlouvy, resp. jejich ustanovení:

**Smlouva mezi Československou socialistickou republikou a Rakouskou republikou o společných státních hranicích** (Vídeň, 21. prosince 1973), ve znění její změny z roku 2001

- čl. 44 odst. 2,
- průkazy pro překračování státních hranic vydávané a používané na základě čl. 43 až 45 Smlouvy je třeba chápat jako oprávnění k výkonu specifických činností v souladu se Smlouvou;

**Dohoda mezi Českou a Slovenskou Federativní Republikou a Rakouskou republikou o ulehčení pohraničního odbavování v železniční, silniční a vodní dopravě** (Vídeň, 17. června 1991)

- jako celek;

**Smlouva mezi Českou republikou a Rakouskou republikou o vzájemné pomoci při katastrofách nebo velkých haváriích** (Vídeň, 14. prosince 1998)

- čl. 5 odst. 3;

**Smlouva mezi Českou republikou a Rakouskou republikou o policejní spolupráci a o druhém dodatku k Evropské úmluvě o vzájemné pomoci ve věcech trestních z 20. dubna 1959** (Vídeň, 14. července 2005)

- čl. 12 odst. 1 písm. a),
- čl. 14 odst. 1, pokud se jedná o provádění smíšené hlídkové služby za účelem ochrany státních hranic,
- čl. 17 odst. 1 písm. d);

**Dohoda mezi vládou České republiky a Rakouskou spolkovou vládou o hraničních přechodech na společných státních hranicích** (Raabs an der Thaya, 17. září 2005)

- jako celek, v souladu s čl. 4 odst. 3 Dohody;

**Smlouva mezi Českou republikou a Rakouskou republikou o překračování státních hranic na turistických stezkách a o překračování státních hranic ve zvláštních případech** (Raabs an der Thaya, 17. září 2005)

- jako celek, v souladu s čl. 9 odst. 2 Smlouvy;

**Ujednání mezi vládou Československé republiky a Rakouskou spolkovou vládou o usnadnění přechodu hranic geology ve smyslu článku 4 odst. 2 Dohody mezi vládou Československé republiky a Rakouskou spolkovou vládou o zásadách geologické spolupráce mezi Československou republikou a Rakouskou republikou** (sjednané výměnou diplomatických nót ze dne 23. ledna 1960)

- ustanovení podmiňující překročení hranic mimo hraniční přechody dohodou s pohraničními kontrolními orgány,
- průkazy pro překračování státních hranic, vydávané a používané na základě tohoto Ujednání, je třeba chápat jako oprávnění k výkonu specifických činností v souladu s Ujednáním;

**Dohoda mezi Československou socialistickou republikou a Rakouskou republikou o úpravě pohraničního přechodu železnic** (Praha, 22. září 1962), ve znění její změny z roku 1967

- čl. 2 písm. g),
- čl. 8,
- čl. 18 odst. 7 a 8,
- čl. 18 odst. 9 ve vztahu k železničním zaměstnancům, kteří jsou držiteli průkazů pro překračování státních hranic ve smyslu této Dohody,
- průkazy pro překračování státních hranic vydávané a používané na základě čl. 18 Dohody je třeba chápat jako oprávnění k výkonu specifických činností v souladu s Dohodou;

**Smlouva mezi Československou socialistickou republikou a Rakouskou republikou o úpravě vodohospodářských otázek na hraničních vodách** (Vídeň, 7. prosince 1967)

- čl. 16 odst. 9, 10 věta druhá,
- hraniční průkazy vydávané a používané na základě čl. 16 Smlouvy je třeba chápat jako oprávnění k výkonu specifických činností v souladu se Smlouvou;

**Dohoda mezi vládou Československé socialistické republiky a Rakouskou spolkovou vládou o vstupu na části území dotčené úpravami hraničních vod (Vídeň, 11. května 1978)**

- jako celek;

**Dohoda mezi vládou České republiky a vládou Rakouské republiky o mezinárodní přepravě zboží (Kodaň, 26. května 1998)**

- čl. 6.

Česká strana konstatuje, že žádná z výše uvedených mezinárodních smluv nepozbývá v důsledku plné aplikace schengenského *acquis* Českou republikou platnosti.

Česká strana konstatuje, že v případě jednání o změně kterékoli z výše uvedených smluv bude usilovat o plný soulad těchto smluv s schengenským *acquis*.

Bilaterální mezinárodní smlouvy a jejich ustanovení, které upravují překračování státních hranic a provádění kontrol při jejich překračování, se znovu aplikují v případě dočasného znovuzavedení ochrany vnitřních hranic podle článku 23 a následujících nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex). V případě dočasného znovuzavedení ochrany vnitřních hranic, která povede k zákazu překračování státních hranic mimo míst určených k překračování státních hranic a mimo stanovené provozní doby, bude znovu aplikována zejména Dohoda mezi vládou České republiky a Rakouskou spolkovou vládou o hraničních přechodech na společných státních hranicích ze 17. září 2005, Smlouva mezi Českou republikou a Rakouskou republikou o překračování státních hranic na turistických stezkách a ve zvláštních případech ze 17. září 2005, a dále Dohoda mezi Českou a Slovenskou Federativní Republikou a Rakouskou republikou o ulehčení pohraničního odbavování v železniční, silniční a vodní dopravě ze 17. června 1991.

Velvyslanectví České republiky ve Vídni si dovoluje požádat o potvrzení výsledků jednání zástupců ministerstev vnitra obou států rakouskou stranou a využívá této příležitosti, aby znovu ujistilo Spolkové ministerstvo pro evropské a mezinárodní záležitosti Rakouské republiky svou hlubokou úctou.

Ve Vídni dne 7. května 2008



**ÖSTERREICHISCHE BOTSCHAFT****PRAG**

GZ Prag-ÖB\_RECHT\_0038\_2008

**VERBALNOTE**

Die Österreichische Botschaft in Prag entbietet dem Außenministerium der Tschechischen Republik ihre Hochachtung und beehrt sich, korrespondierend zur Verbalnote der Tschechischen Republik vom 7. Mai 2008, die Ergebnisse der Gespräche der Vertreter der Innenministerien beider Staaten über die weitere Anwendung der bilateralen völkerrechtlichen Verträge zwischen der Republik Österreich und der Tschechischen Republik nach dem Zeitpunkt der vollen Anwendung des Schengen-Acquis durch die Tschechische Republik zu bekräftigen.

Übereinstimmend mit den Gesprächsergebnissen stellt die österreichische Seite fest, dass mit dem Zeitpunkt der vollen Anwendung des Schengen-Acquis durch die Tschechische Republik im Sinne des Artikels 3 Abs. 2 der Akte über die Bedingungen des Beitritts der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik und die Anpassungen der die Europäische Union begründenden Verträge, die bilateralen völkerrechtlichen Verträge zwischen der Republik Österreich und der Tschechischen Republik auf der Grundlage des Artikels 30 des Wiener Übereinkommens über das Recht der Verträge vom 23. Mai 1969 nur in dem mit dem Schengen-Acquis in Übereinstimmung stehenden Ausmaß angewandt werden.

An das  
Ministerium für auswärtige Angelegenheiten  
der Tschechischen Republik

P r a g

## PŘEKLAD

RAKOUSKÉ VELVYSLANECTVÍ

PRAHA

Č.j.: GZ Prag- ÖB\_RECHT\_0038\_2008

Rakouské velvyslanectví v Praze projevuje svou hlubokou úctu Ministerstvu zahraničních věcí České republiky a má čest, shodně s verbální nótou České republiky ze 7. května 2008, potvrdit výsledky jednání zástupců ministerstev vnitra obou států o další aplikaci bilaterálních mezinárodních smluv mezi Rakouskou republikou a Českou republikou od okamžiku zahájení plné aplikace schengenského *acquis* Českou republikou.

Shodně s výsledky jednání rakouská strana konstatuje, že od okamžiku zahájení plné aplikace schengenského *acquis* Českou republikou ve smyslu článku 3 odst. 2 Aktu o podmínkách přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie, jsou na základě článku 30 Vídeňské úmluvy o smluvním právu z 23. května 1969 aplikovány bilaterální mezinárodní smlouvy mezi Rakouskou republikou a Českou republikou pouze v rozsahu slučitelném se schengenským *acquis*.

Ministerstvo zahraničních věcí  
České republiky

Praha

Ab dem Zeitpunkt der vollen Anwendung des Schengen-Acquis durch die Tschechische Republik sind insbesondere folgende völkerrechtliche Verträge, bzw. deren Bestimmungen betroffen:

**Vertrag zwischen der Republik Österreich und der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik über die gemeinsame Staatsgrenze (Wien, 21. Dezember 1973), in der Fassung dessen Änderung aus 2001**

- Art. 44 Abs. 2
- Grenzübertrittsausweise, die auf der Grundlage der Art. 43 bis 45 des Vertrags ausgestellt und verwendet werden, sind als eine Berechtigung zum Vollzug von spezifischen Tätigkeiten in Übereinstimmung mit dem Vertrag anzusehen

**Abkommen zwischen der Republik Österreich und der Tschechischen und Slowakischen Föderativen Republik über Erleichterungen der Grenzabfertigung im Eisenbahn-, Straßen- und Schiffsverkehr (Wien, 17. Juni 1991)**

- als Ganzes

**Vertrag zwischen der Republik Österreich und der Tschechischen Republik über die gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen (Wien, 14. Dezember 1998)**

- Art. 5 Abs. 3

**Vertrag zwischen der Republik Österreich und der Tschechischen Republik über die polizeiliche Zusammenarbeit und die zweite Ergänzung des Europäischen Übereinkommens vom 20. April 1959 über die Rechtshilfe in Strafsachen (Wien, 14. Juli 2005)**

- Art. 12 Abs. 1 lit. a)
- Art. 14 Abs. 1, sofern es sich um die Durchführung des gemischten Streifendienstes zum Zwecke der Grenzüberwachung handelt
- Art. 17 Abs. 1 lit. d)

**Abkommen zwischen der Österreichischen Bundesregierung und der Regierung der Tschechischen Republik über Grenzübergänge an der gemeinsamen Staatsgrenze (Raabs an der Thaya, 17. September 2005)**

- als Ganzes, in Übereinstimmung mit Art. 4 Abs. 3 des Abkommens



Od okamžiku zahájení plné aplikace schengenského acquis Českou republikou budou dotčeny zejména následující mezinárodní smlouvy, resp. jejich ustanovení:

**Smlouva mezi Rakouskou republikou a Československou socialistickou republikou o společných státních hranicích (Vídeň, 21. prosince 1973), ve znění její změny z roku 2001**

- čl. 44 odst. 2,
- průkazy pro překračování státních hranic vydávané a používané na základě čl. 43 až 45 Smlouvy je třeba chápat jako oprávnění k výkonu specifických činností v souladu se Smlouvou;

**Dohoda mezi Rakouskou republikou a Českou a Slovenskou Federativní Republikou o ulehčení pohraničního odbavování v železniční, silniční a vodní dopravě (Vídeň, 17. června 1991)**

- jako celek;

**Smlouva mezi Rakouskou republikou a Českou republikou o vzájemné pomoci při katastrofách nebo velkých haváriích (Vídeň, 14. prosince 1998)**

- čl. 5 odst. 3;

**Smlouva mezi Rakouskou republikou a Českou republikou o policejní spolupráci a o druhém dodatku k Evropské úmluvě o vzájemné pomoci ve věcech trestních z 20. dubna 1959 (Vídeň, 14. července 2005)**

- čl. 12 odst. 1 písm. a),
- čl. 14 odst. 1, pokud se jedná o provádění smíšené hlídkové služby za účelem ochrany státních hranic,
- čl. 17 odst. 1 písm. d);

**Dohoda mezi Rakouskou spolkovou vládou a vládou České republiky o hraničních přechodech na společných státních hranicích (Raabs an der Thaya, 17. září 2005)**

- jako celek, v souladu s čl. 4 odst. 3 Dohody;

**Vertrag zwischen der Republik Österreich und der Tschechischen Republik über den Grenzübertritt auf touristischen Wegen und über den Grenzübertritt in besonderen Fällen (Raabs an der Thaya, 17. September 2005)**

- als Ganzes, in Übereinstimmung mit Art. 9 Abs. 2 des Vertrages

**Vereinbarung zwischen der Österreichischen Bundesregierung und der Regierung der Tschechoslowakischen Republik über Erleichterungen des Grenzübergangs durch Geologen im Sinne des Artikels 4 Abs. 2 des Abkommens zwischen der Österreichischen Bundesregierung und der Regierung der Tschechoslowakischen Republik über die Grundsätze der geologischen Zusammenarbeit zwischen der Republik Österreich und der Tschechoslowakischen Republik (geschlossen durch einen Austausch von diplomatischen Noten vom 23. Januar 1960)**

- die den Grenzübertritt außerhalb von Grenzübertrittsstellen mit einer Vereinbarung mit den Grenzkontrollorganen bedingenden Bestimmungen
- Grenzübertrittsausweise, die auf der Grundlage dieser Vereinbarung ausgestellt und verwendet werden, sind als eine Berechtigung zum Vollzug von spezifischen Tätigkeiten in Übereinstimmung mit der Vereinbarung anzusehen

**Abkommen zwischen der Republik Österreich und der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik über die Regelung des Grenzüberganges der Eisenbahnen (Prag, 22. September 1962), in der Fassung dessen Änderung aus 1967**

- Art. 2 lit. g)
- Art. 8
- Art 18 Abs. 7 und 8
- Art. 18 Abs. 9, in Bezug auf Eisenbahnbedienstete, die im Besitz eines Grenzübertrittsausweises im Sinne des Abkommens sind.
- Grenzübertrittsausweise, die auf der Grundlage des Art. 18 des Abkommens ausgestellt und verwendet werden, sind als eine Berechtigung zum Vollzug von spezifischen Tätigkeiten in Übereinstimmung mit dem Abkommen anzusehen.

**Vertrag zwischen der Republik Österreich und der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik über die Regelung von wasserwirtschaftlichen Fragen an den Grenzgewässern (Wien, 7. Dezember 1967)**

- Art. 16 Abs. 9, 10 zweiter Satz
- Grenzausweise, die auf der Grundlage des Art. 16 des Vertrages ausgestellt und verwendet werden, sind als eine Berechtigung zum Vollzug von spezifischen Tätigkeiten in Übereinstimmung mit dem Vertrag anzusehen.

**Smlouva mezi Rakouskou republikou a Českou republikou o překračování státních hranic na turistických stezkách a o překračování státních hranic ve zvláštních případech (Raabs an der Thaya, 17. září 2005)**

– jako celek, v souladu s čl. 9 odst. 2 Smlouvy;

**Ujednání mezi Rakouskou spolkovou vládou a vládou Československé republiky o usnadnění přechodu hranic geology ve smyslu článku 4 odst. 2 Dohody mezi Rakouskou spolkovou vládou a vládou Československé republiky o zásadách geologické spolupráce mezi Rakouskou republikou a Československou republikou (sjednané výměnou diplomatických nót ze dne 23. ledna 1960)**

– ustanovení podmiňující překročení hranic mimo hraniční přechody dohodou s pohraničními kontrolními orgány,  
– průkazy pro překračování státních hranic, vydávané a používané na základě tohoto Ujednání, je třeba chápat jako oprávnění k výkonu specifických činností v souladu s Ujednáním;

**Dohoda mezi Rakouskou republikou a Československou socialistickou republikou o úpravě pohraničního přechodu železnic (Praha, 22. září 1962), ve znění její změny z roku 1967**

– čl. 2 písm. g),  
– čl. 8,  
– čl. 18 odst. 7 a 8,  
– čl. 18 odst. 9 ve vztahu k železničním zaměstnancům, kteří jsou držiteli průkazů pro překračování státních hranic ve smyslu Dohody,  
– průkazy pro překračování státních hranic, vydávané a používané na základě čl. 18 Dohody, je třeba chápat jako oprávnění k výkonu specifických činností v souladu s Dohodou;

**Smlouva mezi Rakouskou republikou a Československou socialistickou republikou o úpravě vodohospodářských otázek na hraničních vodách (Vídeň, 7. prosince 1967)**

– čl. 16 odst. 9, 10 věta druhá,  
– hraniční průkazy, vydávané a používané na základě čl. 16 Smlouvy, je třeba chápat jako oprávnění k výkonu specifických činností v souladu se Smlouvou;

**Abkommen zwischen der Österreichischen Bundesregierung und der Regierung der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik über das Betreten der durch Regulierungen von Grenzgewässern betroffenen Gebietsteile (Wien, 11. Mai 1978)**

- als Ganzes

**Abkommen zwischen der Regierung der Republik Österreich und der Regierung der Tschechischen Republik über die grenzüberschreitende Beförderung von Gütern (Kopenhagen, 26. Mai 1998)**

- Art. 6

Die österreichische Seite stellt fest, dass keiner der oben angeführten völkerrechtlichen Verträge infolge der vollen Anwendung des Schengen-Acquis durch die Tschechische Republik seine Gültigkeit verliert.

Die österreichische Seite stellt fest, dass sie im Falle von Gesprächen über die Abänderung eines jeden der vorgenannten Verträge, auf die volle Übereinstimmung dieser Verträge mit dem Schengen-Acquis hinarbeiten wird.

Die bilateralen völkerrechtlichen Verträge und ihre Bestimmungen, die das Überschreiten der Staatsgrenze und die Durchführung von Kontrollen beim Grenzübertritt regeln, werden im Falle der vorübergehenden Wiedereinführung von Grenzkontrollen an den Binnengrenzen gemäß Artikel 23 ff der Verordnung (EG) Nr. 562/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates über einen Gemeinschaftskodex für das Überschreiten der Grenzen durch Personen (Schengener Grenzkodex) wieder angewendet. Im Falle der vorübergehenden Wiedereinführung von Grenzkontrollen an der Binnengrenze, welche zu einem Verbot des Grenzübertritts außerhalb der für den Grenzübertritt bestimmten Stellen und außerhalb der festgesetzten Öffnungszeiten führt, finden insbesondere das Abkommen zwischen der österreichischen Bundesregierung und der Regierung der Tschechischen Republik über Grenzübergänge an der gemeinsamen Staatsgrenze vom 17. September 2005, der Vertrag zwischen der Republik Österreich und der Tschechischen Republik über den Grenzübertritt auf touristischen Wegen und über den Grenzübertritt in besonderen Fällen vom 17. September 2005 und ferner das Abkommen zwischen der Republik Österreich und der Tschechischen und Slowakischen Föderativen Republik über Erleichterungen der Grenzabfertigung im Eisenbahn-, Straßen- und Schiffsverkehr vom 17. Juni 1991 erneut Anwendung.

Die Österreichische Botschaft in Prag benutzt diesen Anlass, um dem Außenministerium der Tschechischen Republik erneut ihre ausgezeichnete Hochachtung zu versichern.

Prag, am 19. Juni 2008

**Dohoda mezi Rakouskou spolkovou vládou a vládou Československé socialistické republiky o vstupu na části území dotčené úpravami hraničních vod (Vídeň, 11. května 1978)**

– jako celek;

**Dohoda mezi vládou Rakouské republiky a vládou České republiky o mezinárodní přepravě zboží (Kodaň, 26. května 1998)**

– čl. 6.

Rakouská strana konstatuje, že žádná z výše uvedených mezinárodních smluv nepozbývá v důsledku plné aplikace schengenského *acquis* Českou republikou své platnosti.

Rakouská strana konstatuje, že v případě jednání o změně kterékoli z výše uvedených smluv bude usilovat o plný soulad těchto smluv s schengenským *acquis*.

Bilaterální mezinárodní smlouvy a jejich ustanovení, která upravují překračování státních hranic a provádění kontrol při jejich překračování, se znovu aplikují v případě dočasného znovuzavedení ochrany vnitřních hranic podle článku 23 a následujících nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex). V případě dočasného znovuzavedení ochrany vnitřních hranic, která povede k zákazu překračování státních hranic mimo míst určených k překračování státních hranic a mimo stanovené provozní doby, bude znovu aplikována zejména Dohoda mezi Rakouskou spolkovou vládou a vládou České republiky o hraničních přechodech na společných státních hranicích ze 17. září 2005, Smlouva mezi Rakouskou republikou a Českou republikou o překračování státních hranic na turistických stezkách a o překračování státních hranic ve zvláštních případech ze 17. září 2005, a dále Dohoda mezi Rakouskou republikou a Českou a Slovenskou Federativní Republikou o ulehčení pohraničního odbavování v železniční, silniční a vodní dopravě ze 17. června 1991.

Rakouské velvyslanectví v Praze využívá této příležitosti, aby znovu ujistilo Ministerstvo zahraničních věcí České republiky svou hlubokou úctou.

Praha, dne 19. června 2008







**Vydává a tiskne:** Tiskárna Ministerstva vnitra, p. o., Bartůňkova 4, pošt. schr. 10, 149 01 Praha 415, telefon: 272 927 011, fax: 974 887 395 – **Redakce:** Ministerstvo vnitra, Nám. Hrdinů 1634/3, pošt. schr. 155/SB, 140 21 Praha 4, telefon: 974 817 287, fax: 974 816 871 – **Administrace:** písemné objednávky předplatného, změny adres a počtu odebíraných výtisků – MORAVIAPRESS, a. s., U Póny 3061, 690 02 Břeclav, fax: 519 321 417, e-mail: sbirky@moraviapress.cz. Objednávky ve Slovenské republice přijímá a titul distribuuje Magnet-Press Slovakia, s. r. o., Teslova 12, 821 02 Bratislava, tel.: 00421 2 44 45 46 28, fax: 00421 2 44 45 46 27. **Roční předplatné** se stanovuje za dodávku kompletního ročníku včetně rejstříku a je od předplatitelů vybíráno formou záloh ve výši oznámené ve Sbírce mezinárodních smluv. Závěrečné vyúčtování se provádí po dodání kompletního ročníku na základě počtu skutečně vydaných částek (první záloha na rok 2008 činí 3 000,- Kč) – Vychází podle potřeby – **Distribuce:** MORAVIAPRESS, a. s., U Póny 3061, 690 02 Břeclav, celoroční předplatné – 516 205 176, 516 205 174, objednávky jednotlivých částek (dobírky) – 516 205 207, objednávky-knihkupci – 516 205 161, faxové objednávky – 519 321 417, e-mail – sbirky@moraviapress.cz, zelená linka – 800 100 314. **Internetová prodejna:** www.sbirkyzakuonu.cz – **Drobný prodej – Benešov:** Oldřich HAAGER, Masarykovo nám. 231; **Brno:** Ing. Jiří Hrazdil, Vranovská 16, SEVT, a. s., Česká 14; **České Budějovice:** SEVT, a. s., Česká 3, tel.: 387 319 045; **Cheb:** EFREX, s. r. o., Karlova 31; **Chomutov:** DDD Knihkupectví – Antikvariát, Ruská 85; **Kadaň:** Knihařství – Příbíkova, J. Švermy 14; **Kladno:** eL VaN, Ke Stadionu 1953, tel.: 312 248 323; **Klatovy:** Krameriovo knihkupectví, nám. Míru 169; **Liberec:** Podještědské knihkupectví, Moskevská 28; **Litoměřice:** Jaroslav Tvrdík, Lidická 69, tel.: 416 732 135, fax: 416 734 875; **Most:** Knihkupectví „U Knihomila“, Ing. Romana Kopková, Moskevská 1999; **Olomouc:** ANAG, spol. s r. o., Denisova č. 2, Zdeněk Chumchal – Knihkupectví Tycho, Ostružnická 3, Knihkupectví SEVT, a. s., Ostružnická 10; **Ostrava:** LIBREX, Nádražní 14, Profesio, Hollarova 14, SEVT, a. s., Denisova 1; **Otrokovice:** Ing. Kučeřík, Jungmannova 1165; **Pardubice:** LEJHANEK, s. r. o., třída Míru 65; **Plzeň:** TYPOS, a. s., Úslavská 2, EDICUM, Vojanova 45, Technické normy, Na Roudné 5, Vydavatelství a naklad. Aleš Čeněk, nám. Českých bratří 8; **Praha 1:** NEOLUXOR, Na Pořiči 25, LINDE Praha, a. s., Opletalova 35, NEOLUXOR s. r. o., Václavské nám. 41; **Praha 2:** ANAG, spol. s r. o., nám. Míru 9 (Národní dům); **Praha 4:** SEVT, a. s., Jihlavská 405; **Praha 5:** SEVT, a. s., E. Peškové 14; **Praha 6:** PPP – Staňková Isabela, Puškinovo nám. 17; **Praha 8:** JASIPA, Zenklova 60, Specializovaná prodejna Sbírky zákonů, Sokolovská 35, tel.: 224 813 548; **Praha 9:** Abonentní tiskový servis-Ing. Urban, Jablonecká 362, po-pá 7-12 hod., tel.: 286 888 382, e-mail: tiskovy.servis@abonent.cz; **Praha 10:** BMSS START, s. r. o., Vinohradská 190, MONITOR CZ, s. r. o., Třebohostická 5, tel.: 283 872 605; **Přerov:** Odborné knihkupectví, Bartošova 9, Jana Honková-YAHO-i-centrum, Komenského 38; **Sokolov:** KAMA, Kalousek Milan, K. H. Borovského 22, tel./fax: 352 605 959; **Tábor:** Milada Šimonová – EMU, Zavadilská 786; **Teplice:** Knihkupectví L & N, Masarykova 15; **Ústí nad Labem:** PNS Grosso s. r. o., Havířská 327, tel.: 475 259 032, fax: 475 259 029, Kartoon, s. r. o., Solvayova 1597/3, Vazby a doplňování Sbírek zákonů včetně dopravy zdarma, tel.+fax: 475 501 773, www.kartoon.cz, e-mail: kartoon@kartoon.cz; **Zábřeh:** Mgr. Ivana Patková, Žižkova 45; **Žatec:** Prodejna U Pivovaru, Žižkovo nám. 76, Jindřich Procházka, Bezděkov 89 – Vazby Sbírek, tel.: 415 712 904. **Distribuční podmínky předplatného:** jednotlivé částky jsou expedovány neprodleně po dodání z tiskárny. Objednávky nového předplatného jsou vyzarovány do 15 dnů a pravidelné dodávky jsou zahajovány od nejbližší částky po ověření úhrady předplatného nebo jeho zálohy. Částky vyšlé v době od zaevidování předplatného do jeho úhrady jsou doposílány jednorázově. Změny adres a počtu odebíraných výtisků jsou prováděny do 15 dnů. **Reklamace:** informace na tel. čísle 516 205 207. V písemném styku vždy uvádějte IČO (právnícká osoba), rodné číslo (fyzická osoba). **Podávání novinových zásilek** povoleno Českou poštou, s. p., Odštěpný závod Jižní Morava Ředitelství v Brně č. j. P/2-4463/95 ze dne 8. 11. 1995.